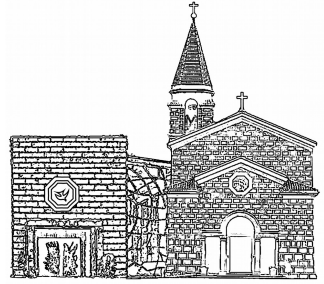


Pfarrblatt Notiziario



Burgstall/Postal – Sinich

21. Juli – 18. August

Lesejahr C, Lesereihe I | Lezionario festivo: ciclo C, lezionario feriale: anno I



Christophorus

*Egal wo du bist –
nimm Christus mit!*

16. Sonntag im Jahreskreis – Domenica XVI del Tempo ordinario Christophorus-Opfer (Sammlung) – Dom. di San Cristoforo (colletta)

- So/Do 21.07.** 08:30 (de) HL. Messe in Sinich für Lebende und Verstorbene der Familie Fabi
10:00 (it) Santa Messa a Postal per Simon Francesca; per i Defunti
- Mo/Lu 22.07. **HL. Maria Magdalena**, Apostelin der Apostel
- Di/Mar 23.07. **HL. Birgitta von Schweden**, Mutter, Schutzpatronin Europas
- Mi/Mer 24.07. **HL. Christophorus**, Märtyrer
19:00 (de) Wort-Gottes-Feier in Burgstall
- Do/Gio 25.07. **HL. Jakobus**, Apostel. *Bürostunde entfällt*
- Fr/Ve 26.07. **HL. Joachim und HL. Anna**, Eltern der Gottesmutter Maria
15:00 Glockenläuten erinnert an den Hunger in der Welt

17. Sonntag im Jahreskreis – Domenica XVII del Tempo ordinario

- Sa/Sa 27.07.** 19:00 (it) **Messa prefestiva** a Postal
Trigesimo aniversario Mario De Demo; aniversario Rudi De Demo
- So/Do 28.07.** 08:30 (de) HL. Messe in Sinich
10:00 (de) HL. Messe in Burgstall für Matthias und Klara Matscher
- Mi/Mer 31.07. **HL. Ignatius von Loyola**, Priester und Ordensgründer
19:00 (de) HL. Messe in Burgstall
- Fr/Ve 02.08. **Herz-Jesu-Freitag**
07:00 (de) HL. Messe in Burgstall
anschließend Krankenkommunion in Burgstall

18. Sonntag im Jahreskreis – Domenica XVIII del Tempo ordinario

- Sa/Sa 03.08.** 19:00 (de) Vorabendmesse in Burgstall Jt Otto Gruber,
- So/Do 04.08.** 08:30 (de) HL. Messe in Sinich
10:00 (it) Santa Messa a Postal
14:30 Taufe des Kindes Alexander Gufler in Burgstall

Di/Mar 06.08. **Verklärung des Herrn – Trasfigurazione del Signore**
ab ca 9:00 Uhr Krankenkommunion in Sinich

Mi/Mer 07.08. **19:00 (de) HL. Messe** in Burgstall

Fr/Ve 09.08. **HL. Edith Stein** (Theresia Benedicta vom Kreuz), Patronin Europas
07:00 (de) HL. Messe in Burgstall

Sa/Sa 10.08. **HL. Laurentius**, Diakon und Märtyrer

19. Sonntag im Jahreskreis – Domenica XIX del Tempo ordinario

Sa/Sa 10.08. **19:00 (it) Messa prefestiva** a Postal per Narciso Vincentin

So/Do 11.08. **08:30 (de) HL. Messe** in Sinich für Lebende und Verstorbene Familie Fabi
10:00 (de) HL. Messe in Burgstall

Mi/Mer 14.08. **HL. Maximilian Maria Kolbe**, Ordenspriester, Märtyrer
19:00 (de) Feierliche Marienvesper in Burgstall

MARIAE AUFNAHME IN DEN HIMMEL
ASSUNZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA

Do/Gio 15.08. **08:30 (de) Hochamt** in Sinich
10:00 (de+it) Hochamt in Burgstall

Fr/Ve 16.08. **07:00 (de) HL. Messe** in Burgstall

20. Sonntag im Jahreskreis – Domenica XX del Tempo ordinario

Sa/Sa 17.08. **19:00 (de) Vorabendmesse** in Burgstall

So/Do 18.08. **08:30 (de) HL. Messe** in Sinich, Aufnahme der neuen Ministranten
10:00 (it) Santa Messa a Postal per Angelo Daltrozzo

Hunger macht keine Ferien

Am Freitag, 26. Juli 2019 um 15.00 Uhr werden für fünf Minuten alle Glocken der Pfarrkirchen geläutet werden. Das Läuten soll an die Sterbestunde Jesu erinnern und ebenso an die vielen Menschen, die weltweit an Hunger sterben.

In diesem Anliegen wird auch am Sonntag, 28. Juli bei den Gottesdiensten gebetet werden. Die Caritas sammelt im Rahmen der Aktion „Hunger macht keine Ferien“ Spenden. Wer helfen möchte kann auch eine Patenschaft übernehmen. Infos auf www.caritas.bz.it oder telefonisch 0471 304304

La fame non fa ferie

In occasione della campagna di sensibilizzazione “La fame non fa ferie” della Caritas diocesana, venerdì 26 luglio 2019, alle ore 15, in tutte le chiese vengano fatte suonare tutte le campane per 5 minuti. I rintocchi delle campane ricordano la morte di Gesù e, in questa occasione, serviranno a ricordare anche le tante persone che muoiono di fame nel mondo. Durante la messa del 27 luglio pregheremo per quanti, ancora oggi, muoiono di fame. Per aiutare è possibile fare una „adozione“, sostenendo con 9€ al mese. Info trovate su www.caritas.bz.it e tramite telefono 0471 304304. IBAN: IT42 F034 9311 6000 0030 0200 018

Ministrantenaufnahme in Sinich

Wir freuen uns, dass die Ministrantengruppe in Sinich gewachsen ist: Vier neue Ministranten haben sich auf den Ministrantendienst vorbereitet und werden am 18. August beim Gottesdienst in Sinich in die Ministrantengemeinschaft aufgenommen.

Christophorus-Opfer

Die Sammlung am 20/21. Juli wird über die Diözesane Caritas für Fahrzeuge eingesetzt, die der Evangelisation in verschiedenen Ländern der Erde dienen. Die Spende ist auch ein Ausdruck des Dankes für den Schutz Gottes im Straßenverkehr.

Colletta di San Cristoforo

L'offerta del 20/21 luglio aiuta rendere mobili i missionari, poiché con i soldi saranno comprati dei mezzi di trasporto per loro. È anche un modo per dire „grazie“ al Signore per la Sua protezione nel traffico stradale.

Pfarrei Burgstall & Sinich – Parrocchia di Postal

Pfarrer/Parroco: Josef Augsten

Tel.: 380 783 1960

Web: www.pfarreiburgstall.info

E-mail: burgstall.sinich@posteo.net

Bürostunde Pfarrheim Burgstall, Kirchweg 16: Donnerstag 15:00-16:00 Uhr oder nach Vereinbarung

orario di ufficio casa parrocchiale di Postal via Chiesa 16: giovedì ore 15:00–16:00 o previo accordo